

## لهم نزيكيهدا



زهینهب یووسفی

# لهم نزیکییه دا

کۆمهله شاعر



دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ناراس

ههولیر - ههریمی کوردستانی عێراق

هه‌موو مافێك هاتوووته پاراستن ©  
دهزگای چاپ و بلاوكردنه‌وهی ئاراس  
شه‌قامی گولان - هه‌ولێر  
هه‌ریمی كوردستانی عێراق  
هه‌گبه‌ی ئه‌لیكترۆنی aras@araspres.com  
وارگه‌ی ئینته‌رنێت www.araspres.com  
ته‌له‌فۆن: 00964 (0) 66 224 49 35  
دهزگای ئاراس له ٢٨ تشرین (٢) ١٩٩٨ هاتوووته دامه‌زران

زه‌ینه‌ب یووسفی  
له‌م نزیکییه‌دا - كۆمه‌له‌ شیعیر  
كۆتیبی ئاراس ژماره: ١٢٤٦  
چاپی یه‌كه‌م ٢٠١٢  
تیرێژ: ٦٠٠ دانه  
چاپخانه‌ی ئاراس - هه‌ولێر  
ژماره‌ی سپاردن له به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی گشتیی كۆتیبخانه‌ گشتیه‌كان ٢٥٩ - ٢٠١٢  
نه‌خشاندنی ناوه‌وه: رۆشنا ره‌شاد  
رازاندنه‌وه‌ی به‌رگ: ئاراس ئه‌كره‌م  
هه‌له‌گری: تریسكه ئه‌حمه‌د

ژینك:

ژماره‌ی پێوانه‌یی ناوده‌وله‌تی كۆتیب  
ISBN: 978-9933-487-06-5

## ژن مروڤيڤي پږ له فرينه

دهگات ټه و پوڙه  
پوڙيک که من  
دهگه مه گوره پاني فرين.

ټيستا که ماسيڤيک و  
دوورم له زهريا و بيروم به ئاسمانه.

زهريا هيچ  
زهوين نه مان.

پوڙيڪ منڊالڀيڪي بچڪولانه  
زور  
زور بچڪولانه  
دهدوڙمهوه.

من حهزم له فريني زهره و سووره.  
زهريا شين نييه  
بروا ناكهي؟

من به چه قوی  
یه کیك  
له چاوه کانم دهر دینم.

مه لا بانگ دانه  
کی خه ریکی گونا حکارییه  
چاوت چه نده لیله.  
مندالیک به پهله  
له دووره وه  
تی ده پهریت.

به زهره بینیک  
ئه گهر  
له خاکی زهوین ورد بیته وه  
قته رهنگیك نابینی  
جگه له رهنگی خاك.

كەس بىزە ناخاتە سەر لىۋەكانى بە بۇنەى تۆۋەۋە  
سۈدىكى نىيە  
ئىدى مردوۋىت.

خۆم گۆپى تۆم ھەلكەندوۋە.  
كانگای پەنگە ئاسمان  
بىروا بىكە.



تۆ

چۆن دەتوانى بەو چاۋە لىلەۋە؟

نا

نا

بە كەلك نايىت

بە كەلك نايىت.

بەمنداڤە بچكۆلانەكە دەلیم:

وەرە

وەرە و

بەردم لیبی توور دە و

تۆزیک خۆلپانی خوینم كە

وەرەهەهەهە

مەگەر نازانی خۆم شیاوی ئەو بەردانە دەزانم كە لە منی توور دەدەیت؟

چاوت برینی تی که وتووہ.  
ہاومالہ کانت بانگ بکہ و شہقم تیدا ہلڈہن.  
بریندار بوویتہ.

لہ ٹاکامدا  
دلّت بوم بسوتیت  
و  
بیہینہ پینوسی بیگڑناحیت.



لە ئاسماندا جادە نىيە،  
تەنيا پىرەژنىك ھەيە لە تەمەنىدا پلى لە تەشى نەداوہ.  
تۆ بەو بىگۆناحييە.

ئاو، خاك.  
دەمىكە چارەنووست لە گۆراندە بووہ.

مندالھكان چاك نهققاشى دهكهن.  
وهره پینووسهكهت بیئا.  
مهلا بانگدانه.  
پیرهژنیك قهت ههولئ نهداوه پلیك له تهشى بدات.

تیكهل به دلسوتاندنه خه مگینهكهت  
له سهر لاپه ره  
مندالیه تیت  
جوئی بالم بدهری.

ژنيك چاوى له ئاسمان بووه

بهردهوام.

زهريا تامى هيچى نه داوه.

ئاخۇ خوداش له كاتى نه ققاشيكردى باله كاندا

دلى بۆكى سوتا بيت؟

تۆخۆت ژنېك بوويت  
بهلام من نهمبيني بهچاو  
بالهكانت.  
هيچ كات حهزم له تامى زهريا نهبووه.  
بانگ دهديات و خهلك كوډهكاتهوه.  
دوو كهس جووت دهبن.



بانگ دەدات  
ئای ی ی ی  
چەند قیژەونی کردوو لەپیش چاوانمانەوه.

ئاسمانم دەوێت  
بەو بالانە که تو بۆ منت نەققاشی کرد  
یەکیکیان زەرد و  
ئەوی تریان زەرد.

من گەلەك حەزم لە رەنگى سوورە

لە گۆرەپانى ئاسمانى

ئەو ژنانە

كە بوونەتە بالدارى ئاسمانىكى پرلە:

گىزەر و تەماتە و خوينى كەر و شيرى مانگای بەستزمان و پيرەژنى بى

تەشى و جووتبوونى دوو كەس و نەخۆشىى بالندە و پینووسىكى پرلە

نەققاشى و جەماوەرى بىبايەخ و پياويك كە بەردەوام بەرد توور دەدات

و بەنزينىكى بىتام و ژنىك كە هەول دەدات خوى لە چارشىوئەكەيدا

بشارىتەوہ.

## پياسه

بیرم نایی  
کهی ناوه کهت  
کهوته نیوان  
ئاوینهی زارمه وه.

شەق نابات  
ئاوینهی ناوی تو  
کاتیك  
زارم وشك هه لده گه پیتته وه.

له ئىۋارەى شەقامىكدا

ژنىك

جانتاينكى پىيە

پراوپرە لە وەھمىكى سېى و

دەببات لەگەل خو

بەئەستەم.

لە جىيى دوگمەكانى مانتوكەشى

تەنانەت

تەنيايى

چۆرە دەكات.



## سپى

ژنيك  
پياسه دهكات  
هه موو ئيوارانيك  
له گه ل ترسيكى پر له جانتا.

له بىرت نىيه  
كهى سيسر كه سپيه كان  
سهرتاپاي ژنيان ناخنى  
گويت له دهنگى سپى ئه و سيسر كانه يه  
كه چى ده لىن؟

تہانہت نازانی کی بوو گوتی:  
”ئو شوورایہ کہ سہری لہ کولمی شو دسوا، سپی بوو.“

سہرم ہموو شویک دہشکیت  
بیرم نیہ کی گوتی:  
”سہرت شوینی ساغی پیہوہ نہماوہ“  
بیرتہ  
کی  
رہنگی سپی بریبووہ قہد و بالاتہوہ؟

ھەموو شەۋىك لە كاتى پىياسەكانمدا

سەرم دەشكىت.

سەير

سەير

تەننەت بىرم نايى كى

ئەو شورايەى دروست كرد.

بىرم سىپىيە سىپى.



له بیرم نییه له کهیه وه ویستت  
به هیواشی  
به دزییه وه  
به چه قوی چپه کانت  
به زمزمه په مهبییه کانت  
ئه و جانتایه  
کون کهیت.

كوپك تۇپان دەكات  
خەلك رادەبوورن  
تال  
تال  
جانتات كون كرد.

شەقام ون دەكەم  
بیرم هیشتا نەھاتوووتە سەر خوئی  
هیشتاکە جانتا له تەقینه وەدایه و بیریشم سپییه.



تەنبايەكان چۆرە دەكەن  
گۆم دەبەستن  
شەپۆل دەدەن.

ئەو كىيە دەلّیت:

”بەختەوهرى واتە سېى؟”

تكايە

ئاوینەيىك لە گەمژەيى دروست بکەن و

لە زارى دابنن و

لەسەرى بنوسن.....

(هەر نيوئىكى تىكەل بەگەمژەيى كە توى خوینەر حەزت لىيە.)

تەنبايەكان واز ناھيىن  
لە كونهكانى جانتاي ژنەوہ  
دەچۆرپنە سەر جادەى شەقامدا  
تال  
بى پەحم  
پووچەلكەر  
سامناك  
گىژاويكى سىي پىك دىنن  
گىژاو  
ھەلدەلووشىتت  
ئەوانە كە لە تىپەرىندان.

نازانم

نا

نازانم كهى گوتت

”كهگر پياو بم ئەو ترسەت دەشكىنم”

هەموو شەويك

سەرم دەشكىت و زامىكى سېى

لېى چۆرە دەكات.

ژنيك

له ئيوارهى شقامدا

ئارام

ئەھوھن

نەرم

لەسەر تەرمى خنكاوى مروڤهكان

تى دەپەرپىت

بەدزىيەوہ

چەترىك ھەلدەكات

بەرەو نىوان دار و شوورا

ھەلدەفرپىت.

خۆتېش نازانېت بۆ درەنگ ھاتى

نا

نازانېت كە چ ياسايېك بوو

كە بەم جۆرە دلرەق و خەمگىن

خېرا

ئاوينەى ناويكى خوشى پېت شكاند.



بۇ درەنگ ھاتى  
پەلەۋەرىك ئالۋودە بەرەنگى سېپى  
ناھەز و نالەبار  
خويندى.....  
( ھەر نېۋىكى ناھەز كە تۆى خوينەر ھەزت لىيە )

بۇ درەنگ ھاتى  
ژنىك  
بە چەترىكى گول گولبيەو  
لەسەرلقى دارىكەو  
لە چاوەروانى چىدايە.

سپى خوئندى: ھەموو..... شەويك..... سەرم..... دەشكىت

و

زامىكى..... سپى..... لە تەويلم..... دەنەخشىندىت.

گۆمەكان تەرمەكان دەخەنە پوو  
ژنیک چەتریکی گۆل گۆلی هەلکردوو و لە ئاسمانی شەقامدا  
لە فرینداپە.

تۆ  
هەر نازانیت  
بپوا بکە بیرت نییە  
لە کەپەوێ ئەم فرینە  
دەستی پێ کرد  
لە نیوان شوورا و  
لقى بەرزی داریکی هەرە مەزندا.

## ماسى و من

ماسىيڭ  
ئاوينە لە دەس  
لە دووى مندا دەگەرپت  
بەلكو  
شيبا و تريفه و شهوى بو تۇمار بكم

بەستزمانەكان  
چەندە لە ماسى دەكەن

تو  
چەندە لە قەراخ دەكەيت

شەپۆلەكان  
پېرن لە چاوی من  
چی ھەول دەدەن  
ناگەنە زەریا

ماسییەكان و  
لمەكانی قەراخ  
ھەموو رۆژێك سەدان جار  
دەخنكێن و زیندوو دەبنەوہ

زهریا  
له بازنه‌ی من و خویدا  
سه‌ری لیّ ده‌شیویّت  
نازانیّ له شه‌پوله ونبووه‌کانی بگه‌رپیت  
یان له ده‌سته‌کانی توّ که پرین له لم و خنکان

ماسییک ئاویینه له ده‌س  
ده‌مدۆزیته‌وه  
رووی له منه و  
پشتی له خوور کردووه

زەريا شىت بووه و  
له هيچ دهگه پىت

من  
پشت له زەريا دهكەم و  
گوئى له هاوارەكانى نادم  
لم و قەراخ و سووتان و تو  
له ماسىيه ئاوينه له دەسهكه  
دەسپىمه وه.

## له ئەم نزيكويه دا

دهرۆم.  
كهوتيته چالاويكه وه.  
بهلكو دايكم پهخش و پهريشان.

به نيازى جووتيك بآلم.  
ليوانليوي له شقام.

باله كانم سپين وهكو ترس.  
وهكو تامه زروٽ لى هاتووه.  
به نيازم يهك چركه له سهه باله كانم دا بنيشم.



كەۋەنتەرى جەلكان پېن لە رۆيشتن.  
بەنيازى فرميسك خواردم.

ئەۋە دەرگاىە،  
مستى مانگ تور دەدرىتە مېشكەۋە.

تەكسىيەكە زەردەيى گرتوۋە.  
تۆلە كويىت؟  
نينۆكى قامكەكانم بەردەوام.....

ئايى ئايى  
ئەم كليلە بۆلە پرمرد؟

زامىك ھەلفرىيە سەر كۆلمى چەپم  
بەنزىنەكە پراوپرە لە من و ماشىنەكەم.  
تۆپرى لە ھەور و  
من دەبارىم وەكو سىي.

## خۆزگە

ئاوینە لە چەشنى  
دنیايىكى ئەفسوناوييه  
كە هيچ كات ههنگاوهكانت ناگهنه ئەوى.

بريا  
لە ئاوینەدا دەژيام  
چاوهكانم  
ئاوینەيى دەيانرواني  
پرچهكانم  
لەسەر پووباره ئاوینەيهكاندا پەخش و پەريشان دەكران

دهسته‌کانم  
له کاری خستنه‌وهی مالیکی ئاوینه‌یدا به‌کار ده‌بوون  
فرمیسکه‌کانم سه‌رگه‌ردانی سه‌ر کانی‌اوه ئاوینه‌یه‌کان  
نه‌یاندته‌وانی له هیچ شوینیکدا بتوینه‌وه  
پیکه‌نینه‌کانم په‌نگیان ده‌خواردوه و به‌ره‌و زاری خۆم ده‌گه‌رانه‌وه  
دلم  
دلّیشم هه‌موو رۆژیک  
هه‌زاران جار  
له‌سه‌ر ده‌رگای ئاوینه‌دا  
ده‌کو‌ترا و تو  
ده‌رگای ئاوینه‌ت ئاوه‌لا نه‌ده‌کرد.

## رہہندیك له با

من دہتوانم له "با"  
لهو "با" یہ کہ  
لہدہلاقہییك ھورووژم دینیتہ ژووریکہوہ  
له ناخی ئەو "با" یہ کہ سەرشیٹانہ  
پرچہکانی ژنیکی تہماوی ئالۆز دہکات  
دہقاودہق له ناخی ئەو "با" یہ  
له خودی، خودی ئەو "با" یہ  
رہہندیك دروست بکہم.



”با“

له په نجره به رزی ژووری ژنیکې  
پرچ ئالۆزه وه هاژهی دیت و

من

دهستم دهخمه نیو دلی ”با“ که وه و  
زور ئاسان و خیرا

پیک دینم

رهه ندیکی تر.

له و رهه ندهدا

من

دهسبه ئاویکی پر له..... و بونی پیس  
دهخولقینم.

قەت  
قەت بۆرى ئاوى  
بۆ دانانېم  
قەت  
قەت دەلاقەى بۆ دروست ناكەم  
با كارەباى نەبېت  
با پېر  
پېر بېت لە چىر و جانەوهر  
با بۆنى ئەو.... و چەپەلېا نە لە ئامېزى "با" دا  
بلاو بېنەوہ.



با درۆزنه‌كان  
نه‌خۆش بخت.

با په‌نگه‌ناشیرینه‌كان  
نه‌خۆش بخت.

با مۆسیقای شیرز  
نه‌خۆش بخت.

با قورگی پیاویك كه  
به رده وام خه یانه ت دهكات  
نه خووش بخت.

با پشيله ییكي دز  
نه خووش بخت.

با ژنیکی.....  
نه خووش بخت.

من  
ئەو ئاودەسە  
دروست دەکەم.

با ماشین  
خانوو  
سەگ  
پەلەو  
نەخۆش بخات.

با گیزهر  
شوتی  
تہ ماتہ  
ہیلکہ  
نہ خوش بخت.

با دستہ کان  
دہ نگہ کان  
پیلانہ کان  
نہ خشہ کان  
نہ خوش بخت.

با شەرىپەت  
دوندۆرمە  
دارتەلەكان  
تەلە دېكاوئىيەكان  
نەخۆش بخت.

با سنورەكان  
ئاي يى يى  
سنورەكان  
نەخۆش بخت.

با كۆمپيوتەرەكەم و دايكم  
نەخۆش بخات.

با پۈنى سەر پىلاۋەكەى باوكم  
كە ھەموو پۈژىك  
لە گۈرپەكەيەۋە  
بۇ منى دەنپىرئىت  
نەخۆش بخات.

من  
ئەو ئاودەسە دروست دەكەم  
ئینجا  
بە ئەم دەستانەم  
بە ئەم دەستە پیسانەم  
پوومەتی خۆم و لای دەمم  
کونەکانی کە پۆمیش  
جوان  
جوان دەخورینم و  
سەرلەنوئی  
خەریکی گیان بەخشین بە ئەو ئاودەسە دەبم.

پاشان  
دەیدەمە باوەشی "با" کەو.

"با"  
ئاوڕ دەدات و واز لە پرچی ئالۆزی ژنە دینیت و  
لە ئان و ساتیکدا  
بۆن  
بۆنی ئاودەسیکی گشتی  
دنیا پر دەکات  
منیش  
پرچم کۆ دەکەمەو  
دەرۆم و  
دەخەوم.



## نھینیہکانی ژنیکی زوینی و ئاسمانی تہفرہ

ئاسمانیک تہفرہ و فریویان ھلدا بووہ سہر مہزرای ژیانمہوہ  
مانگیکیان دیل کرد بووہ ناخی ئاسمانہکە و  
ناویان لی نابوو تو

چەندە دەترسام لەو مانگە  
ھەزاران سال کړنۆشم بۆی دەبرد  
ئای ی ی ی

له وینهی دایهه و داگه ورهه  
که بهردهوام چاوه پئی هه لاتنی مانگ بوون.

جگه له مانگ  
هه لئه واسرابوو نه هیچ ئه ستیره بیکی دیکه وه  
دهست و چاویان جگه له تریفه مانگ له هیچ  
ئاسمانیکدا نه شۆردبووه وه.

نالەکانی عەشق و شەهوەتیا  
ئەستێرەییکی نامۆیان نەخستبوو داو  
هەر ئەو نەبیت مانگی کوێر و کەریان لە ئاوی کانییەکانی خەوێندا  
لەراندبوو و ئیدی هیچ.

کە خۆم بینی لە ئاوی ئەو چاوەکانی خۆمدا  
خێرا  
بۆم دەرکەوت  
کە مانگ  
کوێرەلێکە و دی نامترسینیت.

که بۆنم بهخۆر و پۆژهوه کرد  
تی گهیشتم  
ههركه بگاته مانگ  
دهمریت.

که گویم بۆ موسیقا و گۆرانی ههآخست  
زانیم  
راستیشه که دهآین  
له مانگدا ههوا نییه و دهنگ نارپوات.

لەبن گوئی عاشقەكەت ئەگەرىش بقیژینیت

قەت

قەت

نابیسیت

ئەگەر لە مانگدا ببن.

كە تامی ماچم كرد

تی گەیشتم

هیچ ئامیزیک ناگاتە ئامیزیکی تر

ئەگەر لە مانگدا ببن.

كەس ناتوانىت  
جېژوانىكى ھەبىت  
ئەگەر لە مانگدا بىت.

لە كاتى خۇخەملاندندا  
رەنگىك نادۆزىتەوھ  
تاكو  
كولم و لىوتى پى سوور بىكەيت  
تاكو  
عاشقەكەت ھەزى لىي بىت  
ئەگەر لە مانگدا بىن.

له مانگ

نه خور ههيه نه ماچ.

ههچ كات نه بووه.

دایه م و داگه وره م

له ژیر ئاسمانی ته فره و فریودا ژیان

تا کاتی مردن

تامی خور و مانگ و سههۆلیان

لێك نه کردوووه

له ئامېزى چپهى عهشقدى بوو

كه تى گهيشتم

مانگ

تهنيا بهردېكه و له بهر ئه وه نه ناسرېت خوځى له ئاسمانى فریودا ديل

كردووه

رهنگه

رؤژيكيش له زهوين بدات و

بمانكوژيټ.



که له نیگاییکی خوښ و داخدا پامام  
زانیم که ده توانم  
داوینی ئاسمانی ته فره هه لدرپینم.

که سهیری چۆم و پرووبار و کانیام کرد به نازادی  
تی گه پشتم  
من له مانگ جوانترم.  
من له مانگ زیندووترم  
ورشه کانی منه که زه وینی  
له شی عه شق  
زیوین ده کات.

ئېستا من خۇم بوومەتە شتېك نوپتر لە مانگ  
لە ئاسمانىكى بەرىندا  
نزيك لە زەوين  
ورشەم دى.

تەنيا لەو دەترسىم  
نەكا  
رۆژىك بگات  
تۆش

من  
به بهرديكى  
سامناك بزانيت و  
له مندا  
تامى  
خوړ و  
سهوډل و  
ماچ  
ليك نهكەيتەوه.

كى رابردووى له مندا كوشت؟

من دهستى خۆم دهگرم و  
خۆم بهرهو گۆمىكى سهرسورپهينهر دهبههه .

گۆم  
چ گۆمىكى  
پرله تاپۆهكرمۆل و سوورهكان  
وا دهكههه كه تهنيا  
تهنيا بيري ئهه زمزمهيه بمپاريزيت.

ئىدى  
وا دەكەم كە لە ئەو گۆمەدا  
بەتەنباي تەنيا  
تۆ بىنم

چ سامناك "تۆ" يىكى ھەزار چاۋ،  
ھەزار رەنگ  
ھەزاران  
ھەزار دەست.

بۇ رابدوت لە مندا كوشت  
بى بەھرە بوو بووم لە ئەو زمزمە بچكولانە.

ئىدى چاوم ھەلئنايىت  
ژنىك ببىنم كە بۇ دەربازكردنى خو  
بەرەو دەشتىك ھەلئدىت.

چاوم تەنيا لە ئەم گۆمەيە و  
جگە لە تاپويىكى يەك چاو  
شتىكى تر نابىنم.

له پر  
پرچه کانم سپی ده که م و  
تو  
شپرزه ده بیت.

گو مه که هه لده لوو شیم و  
شوینت لی کاول ده که م.  
یادی زمزمه که ده مپاریزیت و  
به ته نیای ته نیا  
له ده شتی خو له می شیدا  
ده مینمه وه  
له گه ل زمزمه ییکی بچکولانه دا.  
به ران بهر به تو.

باوكم، ئىستاش ھەموو شتىك لى ۋىنەي پىشتىر دەبىنىت

كۆپە

ئىدى پىسىار ناكەم

بۇ مانگ بەتاك ماۋتەۋە

بۇ بى ھاۋتايە ۋ زىۋىن ماۋتەۋە.

باوكم لى گۆرەكەي ھەستايەۋە

ناپىسىم

بۇ كاكە شانەكان لى پەنگى قاۋە ناكەن ۋ شىرى پەنگن



باوكم

هيشتاكه

حهزى ليه بگه رپته وه بو مال

ته نانه ت

به كفنه سپيه كه يشيه وه.

مالمان كاو ل كرا.

پيم خوش نيه پرسيار بكم و

من چوزانميش بو نم خوره په ميه نيه و له بنيشت دروس نبوه؟

باوكم  
وهكو جارن له بازنه ييكي ته ماويدا  
ههنگاو هه لئاگريت و  
نايه ويت بگاته ئه وپه پري خه ونه كانيه وه.

پيم وايه  
له رابردودا

مانگ  
هاوتا رهنگي هه بووه.

مآلمان كاوول كرا.  
باوكم له خوليايكي بهستزماندا  
بهردهوام  
له گورپهكهى دپته دهري  
له كفنيكى پرتوكياگدا  
دهگاته بهردهرگاي خهونهكانى  
بهلام خوئ ناكاته نهو دهرگايهوه.

ھېشتا ھەر چاۋى  
لە شووراي مالىھەمانە  
كە  
ئەستور و بەرز.....

تۆبزانىت  
كەي و چوناوچۆن  
ھاوتارەنگەكەي مانگ ھەرەسى ھېنا و مرد و نەما؟  
نازانم باوكم دەيھەوئيت چ بكات و ئاخركەي بەرەو كوي پروات و  
ئەم مانگيشە و.....  
ئەم خوريشە و.....

ئەم كاكە شانە كە برىا قاوهىيى بوتايى  
وووووووووووووووووو  
كوپە ھەي ھوووووو.....

ھەر ئەوھم دەوئت  
پشت لە ھەموويان بکہم  
و  
لە ئاميزى تودا خەوم لى بکہوئت.

## دارتەل و سىو

پياويك

لە چەشنى دارتەليك

راووستاوه.

شەويك

لە چاۋ دەلاقەييك

هەلپفاوه.

ژنيك

لەسەر سىويكى سوور

لە ژوورىكى ئەفسووناوى

سەما دەكا  
سوور دەخوا  
شيبا لە تۆي پرچی دريژی  
دیل دەكا.

هەناسەي داخی زاریان  
زمزمەيێك  
زمزمەيێك.

شهو دريژه و هه ناسه كان بهرده وامن  
دارته له كه  
ماندوو ده بي  
داده نيشي.

شهو له چاوي په نجره كه دا ده پسي  
ژنه له سهر سيوه سووره  
بهرده وامه و سه ما ده كا  
سوور ده خوا.



سەمەي پەنجەکانی  
شيبا لە تۆي پرچی رەشی  
ئازاد دەکا

هیدی  
هیدی  
هەناسەکان سارد دەبنەوہ.

دارتلهکه لهسه زهوين  
رادهکشی.

پومته تی شهو دادهرزی  
شيبا له پر نامینیت و  
دارتلهکه خه و دهیگری.

ژنه هیشتا سهما دهکا  
سوور دهخوا  
سیوی سووری نهو سهمايه  
دادهتلیشی.

ژنه به‌دهم زمزمه‌وه  
سیویکی تر هه‌لده‌بژیږیت.

جاریکی تر  
دهست پی دهکات  
سه‌ماییکی ئەفسووناوی.

دارتلهکه خه و دهببیت.  
ژنه بهدهم زمزمهوه،  
سوورِ دهخوا  
سهما دهکا.

دارتلهکه بهدهم خهوه و  
دهگری و له پر پیران دهکا.

## تابلو

ههست دهكهم ئاوسم  
دوينى.. نا.. پيرى.. نا نا  
پهس پيرى مانگيكم بوو.

دوينى.. نا.. پيرى  
زاييم و  
نهاميكم ههبوو.

دوينى  
پهلهوهرىكم بوو.

ئەمىرۆش  
بىرۋا بىكە  
ئەمىرۆش  
ھەر لە بەرەبەيانەۋە  
دەلىيى  
لە خانوۋى دىلدا  
جل دەشۆن.

وا دلم دیته یه کدا  
دهلیی  
ئهمرۆش  
دیسانه وه دهزیم.  
به شکم وابیت و  
ئهمرۆش روبرایکم ببیت.

## سەفەر

سەفەر  
سەفەرم کردووه و  
له ئاکامی پینجمیکی پر له مانگدا  
دهگهریمهوه.

له درپژهی ئهو مانگدا  
سی جار  
ژنیک دوویات دهبیتهوه.

پیاویک  
له ئەم سەفەرهدا دهژیت.



پیاو  
به چپه وه  
له په سا  
په یتا  
په یتا  
ده لیت:  
- "من هزم له مانگی پیجمه"  
- به لام  
- نهك ههر ئەم سی رۆژه ئەستیره یییه

- بەلكو
- بەبى شەرمىيەوہ
- بەتەواوى
- وەرزى ھاوينىش ئىنكار دەكات.

ئاوينە  
ئاوينەكەم كەتووتە بەر كلىپەى ئاپۇرەيىك و  
دەموچاوى قرچ و لۆچ بووہ.

دايكم له ئەم سى روژەدا  
بەردەوام گوتوویە:  
"شیتە...."  
شیت دەبیت  
دەزانم ئاخەرکەى شیت دەبیت

زەمەن  
زەمەنى ئاپۆریه و  
تۆ چ دەکەى بەرانبەر بە ئەم ئاوینەیه؟"

سەفەر  
سەفەرم کردوو  
دایکم نازانیت ئاویڤنه کهم پیر بوو

ئەم پیاو  
که بەردەوام  
سی رۆژە ئەستێرەیه که ئینکار دەکات

دهلیت:  
"به قه دهر"  
ناسکیی قامکه شمشیرییه کانت و  
جوانییه بی هاوتاکهت  
تووی ئه وینی توم  
له دهشتی سینگمدا  
کالیوه." و  
هم دیسان  
پهیتا  
پهیتا

به چپه وه ده لیت:  
"هزم له ئەم ئەستیرهیه  
ئەم ئەستیره سی پۆزیهیم زۆرتر له تۆ خوش دهویت"

مست  
مست له ئەم ئاوینه دا  
واته چی؟  
مست  
پیاویکه  
که له جیاتیی  
بهخته وهریی  
چاوهکانی ئاوینه کهم کویر دهکات.

چارم نبيہ و  
دہبیت ئەم ئاپۆرەيە  
چار بکەم.

گۆرپ  
گۆرپکم ھەلکەندووہ  
دەمەوئیت  
تەرمیکى زیندووی تئیدا چال بکەم.

تەرمەكە دەلّیت:  
"بمبوره  
هەناسەكەم  
تكایە بمبوریت  
ئەگینا من شیت دەبم  
سەرگەردان دەبم"



وست

وست

لیره دا واته:

بیډهنگ

بیډهنگ به ئه ی ته رمه که

ته رمه کان خو ناپارینه وه

ئه مه زیندوو و کانن

که له ته رمه کان ده پارینه وه.

تەرم  
تەرمىكى زىندووم پىيە.  
حەزم لىي نىيە لە چالى بنىم  
نەك سى رۆژە ئەستىرەيەكان  
بەلكو بەتەواوى وەرزى پايزىشم لىي دىتە پارانەو.

ههست  
ههست له ئەم چیرۆکه دا  
واته  
کوێرکردنی ههزێکی مهزهن  
له دلی  
ژنیکی بیڕهحمدا.

گویی نادهم و  
تهرمه پر له پارانه وهکه  
له چال ده نییم و  
خوێ به سهردا ده پێژنیم.

گریان  
گریان هی تهرمیکی پر له مانگ و  
ژنیکی بیپرهم و  
وهرزیکی پر له پایزه  
که  
دلۆپ  
دلۆپ  
دهرژینه که لینه کانی گۆرکه و  
ناهیلۆت دهنگی  
پارانه وهی  
تهرمه زیندو وه که  
ببیسین.



تۆ  
پەلەوەر نیت.

تۆ  
تەنیا  
سېبەرىكى خوش ئاۋ و پەنگى  
كە شېتانه لە من دەگەرى.

## من و ئاوينه و تۆ

با هه‌لی کردوو  
بای تهره و بی بروایی  
له جهسته شووشه‌یه‌که‌ی مندا لول ده‌خوات.

با ده‌لوورینیت و ده‌لایت:

ئهن

له ئه‌وپه‌ری وه‌لاتی تهره‌وه هه‌لم کردوو

ئهن

خاوه‌ن هه‌زاران هه‌زار شه‌و و پوژ و خوین و مانگ و ئه‌ستیره و چاو و خور  
و ليو و ماچ و عه‌شق و خه‌م و دل و قسه‌ی جوانم

تۆ  
چۆلهكەى بى باپەخى وەلاتى راستىيەكانى  
من  
لە ئان و ساتىكدا  
بەرەو دەقەرى خۆم  
پەلكىشت دەكەم  
ئەمن  
لەم  
نزيكييه دام.



با

دەلووریننیت و پەلکیشم دەکات.  
دەستەکانم لە وردبوویندان و ھەر چەن دەکەم  
ناگەنە پیرەداری ولاتەکەم کە لە تۆ دەکات.

با دەلّیت:

دەترفینم و لە بەرزترین چیاى دەقەرى خۆمدا  
بئیدەنگ  
بئیدەنگ  
ھەلت دەواسییم.

دەقىرىنىم.  
تۆسەرت لى دەشىۋىت  
بەھەلەدا دەچىت  
ئاۋىنەكە  
رىك بەرانبەر بەمن و با دادەمەزىنىت.

با دهلورینیت و بهره و ناخی ئاوینه په لکیشم دهکات.

من و با

له ناخی ئاوینه که ی تۆدا دیل ده بین

دی ی ی ی ی ی ل

دی ی ی ی ی ی ل

دی ی ی ی ی ی ل ده بم.

له ناخی با و ئاوینه دا دیلم ده که ی.

تۆ دەگریت و سەیرمان دەکەیت.  
با پەشتەر هەلدەگەر پیتەو  
بە هەموو شوینیکی ئاوینەدا پەلکیشم دەکات.

من  
کە  
چۆلەکە  
بچووکى دەقەرى  
راستییەکان بووم  
ئێستا کە  
لە ئامیژی بای تەفرە و ئاوینەى پەشدا  
دى ی ی ی ی ی ی ل  
بوومە.

ئەتۆش  
چۆلەكەي ولاتى راستىيەكانى  
بەسەر مندا تىر  
تىر دەگرىت  
بەھىياشى بال لى دەدەيت  
ھەلدەفرى بەرەو ولاتى بچووكى راستىيەكان  
من  
بە  
جى  
دەھىلىت لە ئامىزى تەفرەوتووندا

خه و

من

له سه ر جاده ييكي عه جيبه وه

ده سوړيم و ده خزيم.

له سه ر

سه رمای هه ستيكي زه ر يايه وه

له قه راخيكي زستان ييه وه

له نزيكي

نزيكى وهسفيكى شينه وه  
راوهستاوم.  
چارم نييه ودهبيت  
گوئی  
ئه م تاپو پهروش و چاوه پريم  
بو  
خه ونیكى خز و گهرم و زهريایی  
قولاخ بکه م  
ئه گينا

سهرمای ئەم خەوه عه جيبه  
به گشتی  
دهمبات.  
له ئەم خهوه دا  
چاوم نییه  
تاكو  
موتوربه بووینی  
نیگا و کرمه جادوواییه کان و  
بهرده داگیرساوه کانی ئەم قهراخه ی  
پیی ببینم.  
دهسته کانم چاویان نییه و  
ناتوانن  
بهیه کدا چوونی



قامك و سهرمای شهپۆلیکی زهريایی  
پۆی ببینن.

هیچ کام له ئەندامهکانی من  
چاویان نییه له ئەم خهوهدا  
تاكو  
ئاپۆرهکانی ئەم قهراخه سهرسوورپهینهره  
باش باش ببینن.  
من

له ئەم خەودا  
ئاكامم نىيە و  
تەنيا ھەستىكى ھەتاھە تايم كە  
بەريارم داوھتە ھەموو رەنگىك.

له تەنیشتى  
زەريايىكى رۆژھە لاتىيەوھ  
راوھستاوم و  
سوژدە دەبەم بۆ تاپوھ بەستزمانەكەى خۆم  
كە سەردەمانىكە ويستى لىي براوھ و دەلىي مردوويىكى ئىگجار زىندوھ.

بەرزىيەوہ  
سىبەرىك  
دەبەخشمە دەنگى ئەم تاپۆم.

لە ئەم خەوہدا،  
تەنيا دەنگم سىبەرى ھەيە و بەس.

سىبەرى دەنگم  
بەھىۋاشى

دهخزینمه سهر ههموو شتیکهوه.

من

له راستیدا

له ئەم خهوه عهجیبهدا

چ دهکهه

له قهراخیکی شیناویی ئەم زهریایهدا

له چاوهروانی کێدام

له ئەم خهوهدا

له پر

ههست بهگه رمایکی زستانی دهگه م  
سهیری لای چهپی خۆم دهگه م  
به په شوکاوییه وه تی دهگه م  
که  
من  
هه ر  
له سه ره تاوه  
دهستم نه بووه  
قاچیشم نه بووه.  
تی گه یشتم که من  
به دهسته کانم  
هه لنه فریوم

هيچ کات.  
به قاچه کانم  
نه سوور اومه ته وه  
هيچ کات.  
من  
له ئه م خه وه دا  
نه ک هه ر چاوم نه بوو  
به لکو

نيوهى جهسته ئاورپه ننگيه كه شم  
نه مابوو  
دهميك بوو نه مابوو  
ون بووبوو  
نه مده زانى كهى.  
لهم خه ودا  
راوهستا بووم و  
چاوه پى

دهستېك له فريندا  
قاچېك له سووراندا  
چاويك له بينيندا  
بووم.  
من  
له تهنېشتى زهرياييكي خه و ئالوودهوه راوهستا بووم  
بهلكو  
كهسيك بېت و ئه و سهرمايه كه پراوپر بوو له  
رهوايهت و  
راز و  
رههند و  
حهسرهت و  
خه م و عهشق  
راو بنيت  
تاكو



من خوشهوه بيم.  
سپبه رهكهی دهنگم  
ئهمانهی دهگوت له ئهم خهوه عهجيبهدا و ئهوانهكه  
پچرپچر و ديار و ناديار  
بهقيزهقيژ و قيژه و ههرا  
بهههلبهن و دابهزهوه  
ههوليان دهدا  
بهلكوله من تى بگهن،  
تى نهدهگهيشتن.  
سپبه رى دهنگم  
ئهمانهی دهگوت له ئهم خهوهدا و  
من

له ئەم قەراخەدا  
هەر چەند کە  
سوورم دەخوارد و هەڵدەفریم  
ئەوان هەر چەند کە زۆریان هەول دا  
بەلام قەت  
تینەگە یشتن.

## پىرىست

۵	ژن مروفىكى پر له فرينه
۱۹	پياسه
۲۲	سپى
۳۶	ماسى و من
۴۰	له ئەم نزيكپه دا
۴۳	خوزگه
۴۵	رهه ندىك له با
۵۷	نهينپه كانى زنىكى زهوينى و ئاسمانى تەفره
۶۸	كى رابردوى له مندا كوشت؟
۷۲	باوكم ئىستاش هەموو شتىك له وينەى پىشتەر دەبىنىت
۷۸	دارتەل و سىو
۸۵	تابلۇ
۸۸	سەفەر
۱۰۱	تۆ سىبەرىكى شىرىنى
۱۰۳	من و ئاوينە و تۆ
۱۱۰	خەو

